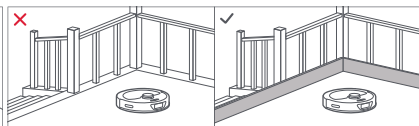
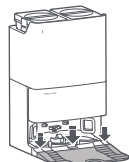


B**B1**

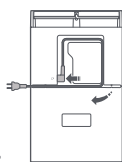
B1-1



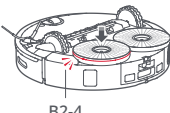
B1-2

**B2**

B2-1

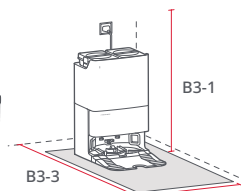


B2-2



B2-4

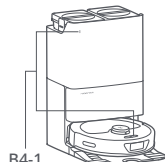
B2-3



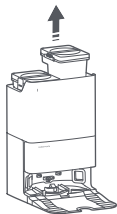
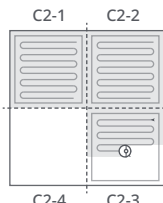
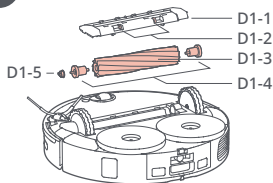
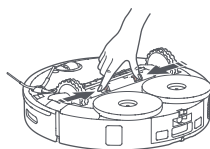
B3-3

B3-1

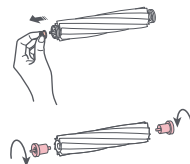
B3-2

B3

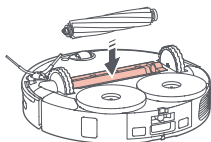
B4-1

B4**C****C1****C2****D****D1**

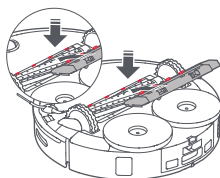
D1-6



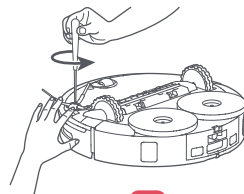
D1-7

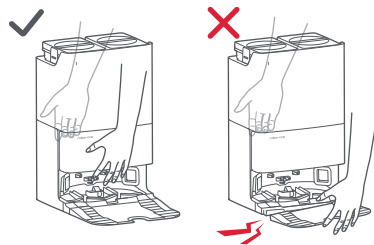
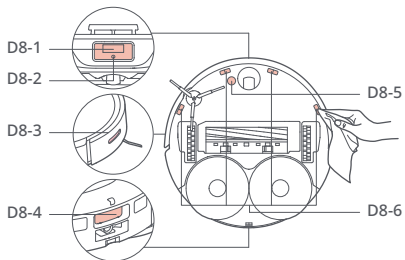
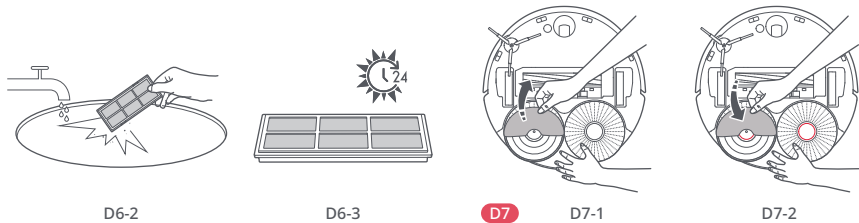
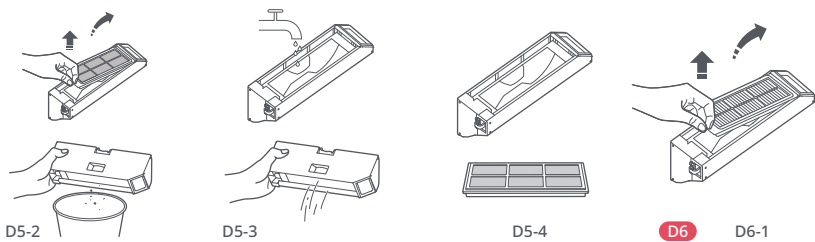
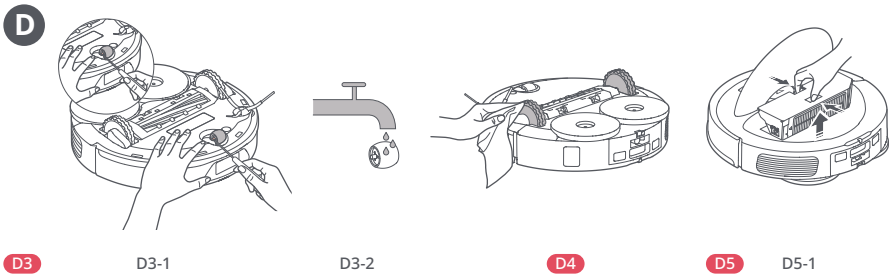


D1-8



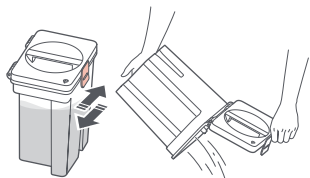
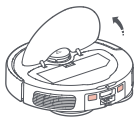
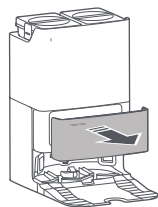
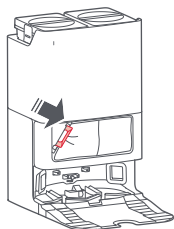
D1-9

**D2**

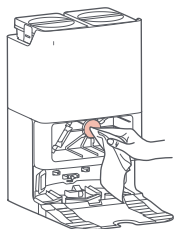


D8

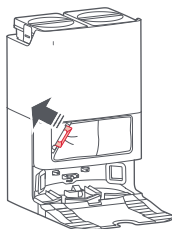
D9

D**D10****D11****D12** D12-1

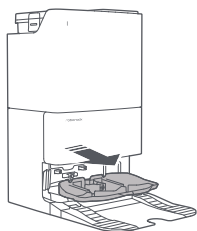
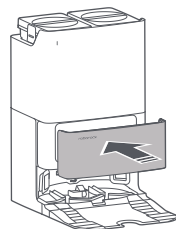
D12-2



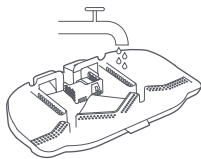
D12-3



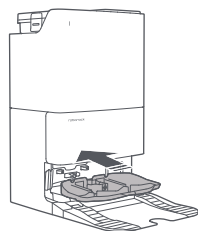
D12-4

**D13**

D13-1



D13-2



D13-3





Roborock Q Revo

Инструкции за употреба

Прочетете инструкциите внимателно преди употреба.

Български 03

Съдържание

- 04 Безопасност преп.
- 05 Батерия зареждане
- 07 Информация
- 08 Инсталация
- 08 Съвързване Home app
- 09 Инструкции
- 11 Поддръжка
- 12 Параметри
- 13 Препоръки
- 14 Възможни проблеми

Препоръки за безопасност!

- Да се използва само с roborock EWFD11LRR или EWFD12LRR станции.
- Поставете далеч от други кабели и щепсели.
- Не използвайте уреда в стая, в която спи бебе или дете.
- Не използвайте уреда в стая, в която има запалени свещи или натрошени остри предмети по пода.
- Не позволявайте на деца да седат/стъпват по уреда.
- Не пренасяйте уреда като го хващате за негови елементи като сензори и брони. Не местете базовата станция като я хващате за контейнерите за вода и прах, или подложката ѝ.
- Поставете базовата станция далеч от огън, печки и източници на вода. Избягвайте тесни пространства и места от които роботът може да падна (стълби).
- Изключвайте станцията от щепсела когато ще я почиствате. Спрете прахосмукачката преди почистване.
- Уредът може да се използва от деца над 8г и хора с намалени умствени способности след инструктаж и под наблюдение.
- Не разглобявайте, модифицирайте и поправяйте батерията или зарядните.
- Ако базовата станция е разположена на места с интензивни бури и/или нестабилен волтаж – вземете предпазни мерки.

Безопасност

Батерия и зареждане

- Този уред има поляризиран щепсел . За да се намали рискът от токов удар, този щепсел е предназначен да се влезе в контакта само по един начин. Ако щепселът не попадне напълно в контакта, обърнете щепсела. Ако все още не се побира, свържете се с квалифициран електротехник. Не модифицирайте щепсела по никакъв начин.
- Дръжте зарядната станция далеч от горещина (печки, климатици).
- Никога не пипайте или бършете контактите за зареждане с влажни/мокри ръце и кърпи.
- Изключете уреда и го приберете в оригиналната опаковка при транспорт.
- Ако уредът ще стои в склад и няма да се използва дълго време – моля заредете го до 100% и го зареждайте на всеки 3 месеца за да поддържате батерията му в изправност.
- Работната температура на средата трябва да бъде под 40°C (104°F) и над 4°C (39°F), и не трябва да има мокри или лепкави субстанции на пода.

A Продукт изглед

A1 Робот (горен изглед)



Включване/Почистване

- Натиснете за да включите или изключите робота
- Натиснете за почистване

Индикатор батерия

- Бяло: Батерията е $\geq 20\%$
- Червено: Батерията е $< 20\%$
- Мига бял: Зареждане или старт
- Мига червено: Грешка



—Станция

- Натиснете за връщане/изправване
- Натиснете и задръжте за чистене на петно с/без моп

Натиснете който и да е бутон за спиране на почистването или връщането на станция

A1-1—Локатор на станция

A1-2—Сензор за реакция при различни препятствия.

A2 Робот (Долен изглед)

A2-1—Сензор стена

A2-2—360-градусово колело

A2-3—Сензор за килими

A2-4—Странична четка

A2-5—Основно колело

A2-6—Основна четка

A2-7—Капак основна четка (закл.)

A2-8—Моп парцали

A2-9—Сензори против падане

A3 Робот (Отв. горен капак)

A3-1—Вертикална броня

A3-2—LiDAR сензор

A3-3—WiFi индикатор

- Не свети: WiFi изключен
- Мига бавно: Изчаква свързване
- Мига бързо: Свързва се
- Свети постоянно: WiFi Свързан

A3-4—Бутон reset

A3-5—Контейнер за прах

A3-6—Контакти за зареждане

A3-7—Сензор измиване моп

A3-8—Позициониращ бутон

A3-9—Отвор за авт. пълнене

A3-10—Автоматично повдигащи и въртящи се моп модули

A3-11—Въздушна решетка

A3-12—Броня

A4 Място за моп

A4-1—Куки за мопове

A4-2—Моп ос

Подсигурете се, парцалите са добре захванати.

A5 Парцал

A6 Контейнер за прах

A6-1—Щипка контейнер

A6-2—Отвор за въздух

A6-3—Миещ се филтър

A6-4—Вход за въздух

A7 База за станцията

A8 Кабел за станция

A9 Еднократна торба за прах

A10 Станция

A10-1—Дръжка на контейнер за вода

A10-2—Щипка на контейнер за вода

A10-3—Контейнер за мръсна вода

A10-4—Капак на контейнер за прах

A10-5—Контакти за зареждане

A10-6—Отвор за автоматично пълнене

A10-7—Отвор за всмукване

A10-8—Контейнер с чиста вода

A10-9—Индикаторна кампа

- Мига: Изправване/Миене на моп
- Червено: Грешка
- Изключено: Изключено/Зарежда

A10-10—Вода отвор

A10-11—Отвор въздух

A10-12—База на станцията

A10-13—Филтър

A10-14—Място за торба за прах

A10-15—Локаторен маяк за връщане

A10-16—Поплавък за ниво на вода

A10-17—Филтър на почистващ контейнер

A10-18—Почистващ контейнер

A11 Място за кабел

A11-1—Кабелни контакти

A11-2—Порт за кабел

A11-3—Място за излишен кабел

B Инсталация

B1 Важна информация

B1-1—Подредете всички кабели, премахнете всички нестабилни предмети и мебели, както и всички дребни предмети от пода преди пускане на уреда.

B1-2—Ако използвате на горен етаж в къща, сложете нещо твърдо за да предотвратите падане на уреда от горния етаж.

При първо пускане на уреда вкъщи наблюдавайте уреда за възможни грешки. След това не е необходимо отново да правите това.

B2 Сглобяване

B2-1—Поставете станцията на твърда и равна повърхност. Поставете станцията като натиснете силно двете ѝ страни и после в средата докато не чуете хубаво ЩРАК.

Ако местите базата придържайте контейнерите да не изпадат.

B2-2—Свържете кабела към станцията и подсигурете излишната част.

Кабелът може да излезе и от двете страни.

B2-3—Поставете осите за моповете – трябва да чуете ЩРАК.

B2-4—ЩРАК

B3 Поставете станцията


Поставете зарядната станция на равна повърхност близо до стена и на място с добър Wi-Fi обхват. Подсигурете кабела на уреда.

B3-1—Около 1м.
B3-2—Около 0,5м.
B3-3—Около 1.2м.

Notes:

- Подсигурете кабела на уреда!
- Индикаторът свети когато се включи и не свети при зареждане..
- Индикаторът свети в червено при грешка.
- Поставете станцията на достатъчно широко място и в стая без застоен въздух.
- Ако повърхността не е твърда, работа може да обърне станцията.
- Станцията не трябва да бъде изложена на директна слънчева светлина. Не скривайте маяка за локиране.
- Не използвайте станцията ако липсва нейн компонент – например някои от контейнерите.
- Не чистете зарядните контакти с мокри ръце и влажни кърпи.
- Нормално е малко количество вода да бъде забелязано под мястото за зареждане с вода.

B4 Включване и зареждана на работа

Натиснете и задръжте бутона  за да включите робота. Изчакайте докато лампата свети постоянно след което го поставете на станцията за да се зареди. Поддържайте робота зареден при не използване за да удължите живота на батерията.

B4-1—Индикаторната светлика изгасва, светлината за зареждане мига – зарежда се.

Внимание: Ако батерията има прекалено нисък заряд, той може да не се включи. Тогава поставете директно на станцията.

Свързване

Този робот може да се свърже с приложенията на Roborock и Xiaomi Home apps. Изберете по Ваш избор.

1 Изтегляне

Опция 1: Потърсете “Roborock” в App Store или Google Play или сканирайте този QR код за изтегляне.





Опция 2: Потърсете “Mi Home” в App Store или Google Play или сканирайте този QR код за изтегляне.



2 Нулиране на WiFi

1. Отворете капака и намерете WiFi индикатора.

2. Натиснете и задръжте  и  бутони едновременно докато не чуете “Resetting WiFi” от уреда. Нулирането е приключило когато WiFi индикаторът мига бавно. Роботът очаква свързване към мрежа.

Ако не можете да свържете робота заради проблем с рутера си (например забравена парола) то нулирайте рутера си и започнете процеса отначало.



3 Добавяне в App

Отворете Roborock или Mi Home App, натиснете “+” и следвайте инструкциите.

Внимание: • Процесът може да варира според версията на приложението. Следвайте инструкциите на приложението. • Само 2.4 GHz WiFi се поддържа. • Ако роботът не се свърже до 30 минути, Wi-Fi се изключва автоматично. Нулирайте Wi-Fi за да продължите.

C Инструкции

Вкл/Изкл

Натиснете и задръжте  бутон за включване на робота. Индикаторът светва и роботът влиза в режим сън. Натиснете и задръжте  бутон за да спрете робота и приключите почистващата програма.

Роботът не може да бъде изключен докато се зарежда.


C1 Пълнене контейнер вода

Премахнете и отворете контейнера за вода и го напълнете с чиста вода. Затворете капака и го върнете на мястото му.

Внимание:

- За да предотвратите корозия или повреда използвайте само некорозивни препарати.
- Do not add too much cleaning fluid to prevent the robot from working improperly due to slipping.
- Никога не наливайте гореща вода!
- Забършете водния резервоар преди поставянето му.


C2 Стартиране почистване

Натиснете бутон  за да започнете почистване. Роботът ще планира маршрут след сканиране на стаята. Той ще направи зони в стаята и след това ще ги почисти на зиг-заг. По този начин се почиства най-ефикасно.

C2-1—Зона 1 – Почистена
C2-2—Зона 2 – Почистена
C2-3—Зона 3 – Почистена
C2-4—Зона 4 – Предстои

- Внимание
 - За да може роботът да се върне сам към станцията си, то не я местете по време на чистене и започвайте почистването от нея.
 - Почистването не може да стартира ако нивото на батерията е твърде ниско. Изчакайте да се зареди.
 - Ако почистването отнеме по-малко от 10 мин, то ще бъде повторено.
 - Ако батерията свърши по време на чистене, роботът ще се върне сам за зареждане и след това ще продължи от мястото, до което е бил сигнал.
 - Преди всяко използване на моповете, моля уверявайте се, че те са правилно инсталирани.


Почистване на петно

Натиснете и задръжте  бутон за да стартирате кратко почистване (петно).

Параметри: Роботът почиства квадрат от 1.5 m x 1.5 m спрямо центъра.

Внимание: След почистване на петно, роботът ще се върне сам към станцията си

Пауза

Натискането на произволен бутон води до пауза, а натиск на  ще я отмени.

Натиснете бутон  за да върнете уреда към станцията му.

Ако сами върнете робота на станцията, то програмата му за почистване приключва веднага.

Режим сън

Ако роботът е на пауза за повече от 10 мин, той ще заспи и индикаторът му ще мига през няколко секунди. Натиснете произволен бутон за събуждане.


Внимание:

- Роботът не заспива докато се зарежда.
- Роботът се изключва автоматично след 12 часа в режим сън.

Не безпокойте (DND)


Режим Не безпокойте (DND) е зададен от 22:00 до 08:00. Вие може да го промените или спрете през приложението. В този режим уреда няма да продължи сам работата си и индикаторите ще са по-тъмни.

Пране на мопове

По време на почистване роботът сам ще прецени кога е време за изпиране на моповете и зареждане с вода. Ако искате да го направите ръчно – натиснете бутон Станция. Докато роботът се зарежда натиснете  бутон или от приложението изберете Wash за да започнете пране. Натиснете който и да е бутон за спиране.

За да може роботът автоматично да изпира – започвайте програмата от станцията и не я местете.

Изпразване

Автоматичното изпразване започва след като приключи почистващата програма и роботът се върне на станцията. За ръчно изпразване натиснете  бутона докато роботът е на станцията или изберете Empty в приложението. Натиснете който и да е бутон за спиране.

Внимание:

- Ако не сте използвали автоматичното изпразване дълго време – почистете всички отвори и контейнери преди използване.
- Можете да спрете автоматичното изпразване от приложението.
- Избягвайте честото ръчно използване.


Изушаване

Изушаването започва автоматично след пране или след почистване. Ако искате да го спрете или пуснете ръчно – изберете Drying от приложението.

Внимание:

- Времето за сушене може да се нагласи от приложението.
- Автоматичното сушене може да се спре от там.

Зареждане

След почистване роботът ще се върне на станцията и е започне зареждане. В режима Пауза натиснете  бутона за да го върнете на станцията. Индикаторът започва да пулсира при зареждане.


Внимание: Ако роботът не открива станцията, той ще се върне в позицията от която е стартирал.

Рестарт на уреда

Ако роботът не приема команди и не може да бъде спрян – то трябва рестарт. Натиснете бутон Reset и той ще се рестартира.

Внимание: Това действие ще нулира Wi-Fi и седмичната му програма (ако има).

Фабрични настройки

Ако роботът не функционира правилно след рестарт – включете го. След това натиснете и задръжте бутон  и в същото време натиснете Reset докато чуete “Restoring factory settings” глас от уреда. Връщането на фабрични настройки е успешно

Грешка

Индикаторът мига в червено и чувате гласово съобщение. Разберете какво гласи съобщението и следвайте инструкциите.

Внимание: • Роботът ще заспи автоматично ако остане в режим на грешка за повече от 10 мин. • Поставянето му ръчно на зарядното ще прекрати програмата

Грешка на станцията

Индикаторът свети в червени и чувате гласово съобщение. Разберете какво гласи съобщението и следвайте инструкциите.

D Поддръжка

D1 Основна четка

* Почиствайте на всеки 2 седмици, подмяна на 6 мес.

D1-1—Капак на основна четка

D1-2—Щипки

D1-3—Основна четка

D1-4—Капачки

D1-5—Лагер

D1-6—Обърнете робота и натиснете щипките за да махнете капака.

D1-7—Издърпайте основната четка и махнете лагера. Завъртете я в указаната посока и извадете капачките. Премахнете заплетена коса и мръсотия.

D1-8—Върнете обратно четката.

D1-9—Върнете обратно капака. Уверете се, че четирите зъба са правилно поставени и влезли, след което натиснете върху капака за да щракне.

Notes:

- Четката трябва да се почисти с влажна кърпа и да се остави да изсъхне на слънце.
- Не използвайте корозивни препарати или дезинфектанти.

D2 Странична четка

* Почиствайте всеки месец, смяна на 3-6 месеца.

Развийте винта на четката. Премахнете я. Сложете новата и завийте винта.

D3 360-градусово колело

* Почиствайте при нужда.

D3-1—Използвайте малка отвертка или пинсета за да извадите колелото.

Внимание: охобата не може да бъде премахната.

D3-2—Извийте всичко, изсушете добре и върнете на мястото.

D4 Основно колело

* Почиствайте всеки месец

Почиствайте със суха и мека кърпа.

D5 Контейнер за прах

* Почиствайте при нужда.

D5-1—Отворете капака на робота, натиснете щипката и извадете контейнера.

D5-2—Отворете миещия се филтър и изпразнете контейнера.

D5-3—Напълнете контейнера с чиста вода, сложете филтъра и разклатете за да изплакнете. Излейте водата.

Внимание! Използвайте само чиста прясна вода, без препарати..

D5-4—Оставете всичко да изсъхне отлични и сглобете обратно.

D6 Миещ се филтър

* Почиствайте на всеки 2 седмици, смяна на 6-12 месеца.

D6-1—Премахнете филтъра.

D6-2—Извийте го хубаво под течаща вода, потупвайте за да падне праха.

Не пипайте филтъра с пръсти за да избегнете нараняване или повреда.

D6-3—Филтърът съхне за 24 часа в сухо помещение.

D7 Моп парцали

* Почиствайте при нужда, сменяйте на 3 месеца.

D7-1—Премахнете парцала. Изперете, изсушете.

Внимание: Мръсните парцали водят до лошо почистване.

D7-2—Поставете парцала обратно на уреда.

D8 Сензори

* Почиствайте всеки месец

Използвайте суха и мека кърпа за да почистите:

D8-1—Локатор станция

D8-2—Сензор за препятствия

D8-3—Сензор за стени

D8-4—Сензор за моп

D8-5—Сензор за килим

D8-6—Сензори против

падане

D9 Местене на станцията
Повдигнете и преместете цялата станция.
Използвайте основата, никога не носете за контейнерите или други части.

D10 Контейнер мръсна вода

* Почиствайте при нужда

Отворете контейнера за мръсна вода и излейте водата. Напълнете с чиста, затворете, разтръскайте за изплакване, излейте водата и върнете контейнера на мястото му.

D11 Контакти за зареждане

* Почиствайте всеки месец

Почиствайте със суха и мека кърпа контактите на станцията и на робота.

D12 Смяна на еднократна торба

* Почиствайте при нужда

D12-1—Премахнете капака на контейнера за прах.

D12-2—Премахнете торбата за прах като внимавате да не разсипете прах.

Notes:

- Винаги поставяйте торба за прах за еднократна употреба преди да затворите станцията.

D12-3—Почистете около филтъра с мек парцал. Поставете нова торба на мястото и се постарайте да я разгънете.

D12-4—Затворете капака и се уверете, че е добре затворен.

D13 Почистващ елемент

* Почистване при нужда

D13-1—Премахнете почистващия елемент.

D13-2—Измийте го и филтъра с вода.

D13-3—Поставете отново.

Станция

Модел	EWFD11LRR/EWFD12LRR
Волтаж	120V~
Честота	60Hz
В х о д я щ (За прах)	7.5A
Входящ (за друго)	1.0A
Изходящ	20VDC 1.5A
Батерия	14.4V/5200mAh (TYP) lithium-ion battery

Основни параметри

Робот

Модел	QX0PEA
	14.4V/5200mAh (TYP)
Батерия	lithium-ion battery
Входящ	20VDC 1.5A
Време зареж.	около 4 часа


Серийният номер е на стикер на робота, отдолу.

Опазване на природа

Премахнете батерията

Батериите сериозно вредят на природата заради техния химичен състав. Моля премахнете я ако ще изхвърляте продукта. Изключете уреда, развийте винтовете, извадете капака на батерия, освободете нейния конектор и я извадете. Предайте за рециклиране.

Възможни проблеми

Проблем	Решение
Не се включва	<ul style="list-style-type: none">• Нивото на батерията е ниско. Оставете роботът да се зареди добре• Температурата на батерията е твърде ниска или висока. Работната темп. е 4-40° C (39-104° F)
Не зарежда	<ul style="list-style-type: none">• Проверете индикаторът за зареждане и всички кабели• Почистете контактите на робота и зарядната станция със суха кърпа.
Зарежда бавно.	<ul style="list-style-type: none">• При използването в много гореща или студена стая, зареждането се забавя умишлено за да не се повреди батерията.• Почистете контактите за зареждане със суха кърпа – може да са мръсни.
Не намира станция.	<ul style="list-style-type: none">• Има прекалено много препятствия по пътя. Подредете/разчистете.• Роботът се е отдалечил твърде много, върнете го ръчно.• Локаторът може да е замърсен. Почистете го.
Силен шум при чистене.	<ul style="list-style-type: none">• Основната четка, страничната четка, основните колела или 360-градусовото колело са замърсени. Почистете ги.•
Не се свързва към WiFi.	<ul style="list-style-type: none">• WiFi е спрян. Нулирайте WiFi и опитайте отново.• WiFi сигналът е лош. Преместете роботът в стая с по-добър WiFi обхват.• Нетипична WiFi връзка. Нулирайте WiFi.• Проблем с рутера. Потърсете помощ от Вашия интернет доставчик.
Хаби ли ток станцията, когато не зарежда?	<ul style="list-style-type: none">• Минимално.
Трябва ли да зареждане 16 часа преди първа употреба?	<ul style="list-style-type: none">• Не, достатъчно е да заредите до 100%.
Почистването на продължава след зареждане.	<ul style="list-style-type: none">• Възможно е да е активен режим Не безпокойте (DND). Спрете го..• Роботът няма да продължи ако сте натиснали бутон .

Common Issues

Problem	Solution
Роботът пропуска определено място.	<ul style="list-style-type: none">• Мръсен сензор – почистете всички сензори.
Индикаторът свети в червено.	<ul style="list-style-type: none">• Неправилен волтаж, Проверете за неизправности.• Проверете контейнера за вода, почистете или долейте.• Проверете контейнера с мръсна вода – почистете или излейте.• Проверете дали всички филтри са поставени правилно.
Не изпразва качествено, странен шум.	<ul style="list-style-type: none">• Някоя от четките не е поставена правилно.• Някои от филтрите са задръстени. Почистете.
Не почиства добре с mop.	<ul style="list-style-type: none">• Mопът не е поставен правилно, проверете.• Подът е прекалено мръсен. Изберете програма Deep..
Авт. сушене не работи.	<ul style="list-style-type: none">• Автоматичното сушене е изключено от приложението.• Сушенето започва само след автоматично изпиране.
Авт. Изпразване не работи.	<ul style="list-style-type: none">• Автоматичното изпразване е спряно от приложението.• Контейнерът не е поставен правилно.• Не се активира ако не е имало почистване или не е завършило правилно.• Режим Не безпокойте може да е активен. Изключете го или променете настройките.
Mопът не се изпира.	<ul style="list-style-type: none">• Mопът няма да се пере ако не е използван.• Ако роботът не е тръгнал от станцията и не се е върнал сам на нея – няма да последва изпиране.• Проверете резервоарите с чиста и мръсна вода, почистете, долейте или излейте.• Проверете дали всички филтри са поставени коректно.

